

**Umowa Nr /GDOŚ/2017**

w dniu ..... 2017 r. w Warszawie pomiędzy:

**Skarbem Państwa – Generalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska – Panem Krzysztofem Lissowskim**, z siedzibą przy ul. Wawelskiej 52/54, 00-922 Warszawa, NIP: 701-01-51-052, REGON: 141628410,

zwanym dalej: „**Zamawiającym**”,

a

.....,

zwanym dalej: „**Wykonawcą**”,

dalej łącznie zwani: „**Stronami**”,

została zawarta umowa o następującej treści (zwana dalej: „Umową”).

**§ 1.**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać opracowanie pn.: „**Zalecenia w zakresie przeprowadzenia ankietywania społeczeństwa w ramach sporządzania audytu krajobrazowego**”, zwane dalej: „Dziełem”.
2. Szczegółowy zakres Dzieła, określa Załącznik Nr 1 do Umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Dzieła zgodnie z Umową, Szczegółowym zakresem Dzieła, o którym mowa w ust. 2 oraz z ofertą Wykonawcy z dnia ....., która stanowi Załącznik Nr 2 do Umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do umieszczenia na opracowaniach powstałych w wyniku wykonania Umowy logo oraz nazwę Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska.
5. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie poinformować Zamawiającego o przeszkodach w rozpoczęciu, kontynuowaniu bądź oddaniu Dzieła w terminie, a także do konsultowania drogą elektroniczną poszczególnych części Dzieła w trakcie realizacji Dzieła.

**§ 2.**

1. Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć Zamawiającemu Dzieło najpóźniej do dnia **15 listopada 2017 r.** przesyłając je w formie elektronicznej na adres poczty elektronicznej: malgorzata.opechowska@gdos.gov.pl.
2. Odbiór Dzieła nastąpi na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, spisane po otrzymaniu Dzieła w obecności przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy.
3. Wzór Protokołu zdawczo-odbiorczego stanowi Załącznik Nr 3 do Umowy.
4. Odbiór Dzieła nastąpi w terminie do 21 dni roboczych od dnia przedłożenia Dzieła Zamawiającemu zgodnie z ust. 1.
5. Za wykonanie Umowy uważa się przedłożenie Dzieła bez wad, dostarczenie Dzieła przez Wykonawcę na swój koszt do siedziby Zamawiającego w celu odbioru Dzieła w obu formach, o których mowa w ust. 10 oraz podpisanie przez Strony Protokołu zdawczo-odbiorczego bez zastrzeżeń, stwierdzającego wykonanie Dzieła zgodnie z Umową.

6. W przypadku stwierdzenia konieczności wprowadzenia poprawek, Zamawiający w Protokole zdawczo-odbiorczym sporządzi ich wykaz i zobowiąże Wykonawcę do ich naniesienia w terminie nie dłuższym niż 5 dni roboczych, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy.
7. W przypadku odbioru Dzieła, w którym nie stwierdzono konieczności wprowadzenia poprawek, Zamawiający sporządza Protokół zdawczo-odbiorczy stwierdzający wykonanie Dzieła zgodnie z Umową.
8. Do odbioru poprawek, o których mowa w ust. 6, stosuje się odpowiednio ust. 2-5.
9. W przypadku odbioru poprawionego Dzieła, w sytuacji, o której mowa w ust. 6, Zamawiający sporządza protokół odbioru stwierdzający, że wady zostały usunięte i Dzieło jest wykonane zgodnie z Umową lub protokół odbioru stwierdzający niewykonanie Dzieła zgodnie z Umową wraz z informacją o naliczeniu kar umownych, o których mowa w § 6 Umowy.
10. Przy odbiorze Dzieła, o którym mowa odpowiednio w ust. 7 i 9, Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu Dzieła w formie wydruku komputerowego (trzy egzemplarze) oraz w formie elektronicznej poprzez zapisanie plików na płycie CD-ROM lub DVD (trzy egzemplarze), w wersji edytowalnej.

### § 3.

1. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednią wiedzą i doświadczeniem w zakresie niezbędnym do profesjonalnego wykonania Dzieła.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Dzieło nieobarczone wadami fizycznymi, prawnymi oraz nie naruszające praw osób trzecich.
3. Odpowiedzialność z tytułu ewentualnych wad prawnych Dzieła, będzie ponosił Wykonawca.
4. W przypadku skierowania przeciwko Zamawiającemu roszczeń przez osoby trzecie z tytułu naruszenia – w wyniku korzystania przez Zamawiającego z Dzieła – przysługujących im praw autorskich do Dzieła, Zamawiający zawiadomi o tym fakcie Wykonawcę, który zwolni Zamawiającego z odpowiedzialności i zobowiąże się do pełnego zaspokojenia powyższych roszczeń.

### § 4.

1. Wykonawca oświadcza, iż Dzieło będzie stanowić utwór – w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 880).
2. Wykonawca oświadcza, iż do Dzieła opracowanego w związku z realizacją Umowy przysługiwać mu będą autorskie prawa majątkowe, wynikające z ustawy, o której mowa w ust. 1 i prawa te nie będą ograniczone w zakresie objętym Umową, oraz że opracowane dokumenty będą całkowicie oryginalne i nie będą zawierały takich zapożyczeń z innego dokumentu, które mogłyby powodować odpowiedzialność Zamawiającego.
3. Wykonawca oświadcza, że wykonując Umowę nie naruszy praw osób trzecich, w tym autorskich praw majątkowych osób trzecich.
4. Strony zgodnie ustalają, że autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów, powstałych w wyniku realizacji Umowy, a także autorskie prawa majątkowe do utworów stanowiących samodzielne części innych utworów - stworzonych przez Wykonawcę w wyniku wykonywania obowiązków określonych w Umowie – nabywa, na zasadzie wyłączności, Zamawiający bez ograniczenia czasowego, ilościowego i terytorialnego, z chwilą odbioru Dzieła, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) utrwalanie i zwielokrotnianie Dzieła – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy Dzieła, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową oraz rozpowszechnianie Dzieła (także w sieci Internet);
  - 2) druk i dodruk egzemplarzy Dzieła w ilości określonej przez Zamawiającego oraz rozpowszechnianie wydrukowanych egzemplarzy Dzieła;
  - 3) obrót oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono – wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;

- 4) w zakresie rozpowszechniania Dzieła w sposób inny niż określony w pkt 1-3 - publiczne wykonanie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
- 5) wprowadzanie i zachowanie w pamięci komputerów Zamawiającego;
- 6) wykorzystywanie treści Dzieła w całości lub we fragmentach, w tym na potrzeby organizowanych przez Zamawiającego szkoleń;
- 7) tłumaczenia, opracowania, przystosowywania zmiany układu lub jakiegokolwiek inne zmiany w Dziele, modyfikowanie Dzieła, wprowadzanie zmian do Dzieła;
- 8) wykorzystywanie w Internecie, w tym na stronie internetowej Zamawiającego.
5. Wykonawca przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo do przeniesienia nabytych autorskich praw majątkowych na osoby trzecie.
6. Zamawiający uprawniony jest do oznaczania opracowanych dokumentów w sposób wskazujący, że przysługują mu w stosunku do nich autorskie prawa majątkowe.
7. Zamawiającemu przysługuje prawo własności do dokumentów opracowanych w wyniku realizacji Umowy, jak również do nośników informacji, na których zostały one utrwalone.
8. Zamawiający, jako nabywca praw autorskich jest uprawniony do wykonywania zależnego prawa autorskiego oraz zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego w stosunku do opracowanych dokumentów oraz do przeniesienia nabytych praw i obowiązków wynikających z przekazanych mu przez Wykonawcę praw na osoby trzecie. Dotyczy to całości, jak i części składowych utworów.
9. Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania, przez czas nieoznaczony autorskich praw osobistych przysługujących mu do utworu, co do których autorskie prawa majątkowe przysługują Zamawiającemu. W szczególności, Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania:
  - 1) prawa do autorstwa utworu;
  - 2) prawa do udostępnienia utworu anonimowo;
  - 3) prawa do nienaruszalności treści i formy utworu oraz jego rzetelnego wykorzystywania;
  - 4) prawa do decydowania o pierwszym udostępnieniu utworu publiczności;
  - 5) prawa do nadzoru nad sposobem korzystania z utworu.
10. Wynagrodzenie brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy, obejmuje wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych w zakresie określonym w ust. 4, 5 i 8, praw zależnych z tytułu ich eksploatacji na polach eksploatacji, o których mowa w ust. 4, oraz pozostałych uprawnień, o których mowa w niniejszym paragrafie.
11. W przypadku wystąpienia przez jakąkolwiek osobę trzecią w stosunku do Zamawiającego, zgłaszającą roszczenia z tytułu naruszenia praw autorskich oraz praw zależnych, zarówno osobistych, jak i majątkowych, Wykonawca:
  - 1) przyjmie na siebie pełną odpowiedzialność za powstanie zdarzeń oraz wszelkie skutki tych zdarzeń;
  - 2) w przypadku skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego, wstąpi do procesu po stronie Zamawiającego i pokryje wszelkie koszty związane z udziałem Zamawiającego w postępowaniu sądowym oraz ewentualnym postępowaniu egzekucyjnym, w tym koszty obsługi prawnej postępowania sądowego;
  - 3) poniesie wszelkie koszty związane z ewentualnym pokryciem roszczeń majątkowych i niemajątkowych związanych z naruszeniem praw autorskich majątkowych lub osobistych osoby lub osób zgłaszających roszczenia.

#### § 5.

1. Łączną kwotę wynagrodzenie za wykonanie Dzieła ustala się w wysokości .....**zł brutto** (słownie brutto: ..... zł 00/100).
2. Wynagrodzenie brutto, o którym mowa w ust. 1, pokrywa wszelkie koszty, jakie poniesie Wykonawca w związku z wykonaniem Umowy.
3. Podstawę do wystawienia faktury VAT/rachunku stanowi Protokół zdawczo-odbiorczy podpisany przez obie Strony, stwierdzający wykonanie Dzieła zgodnie z Umową.

4. Fakturę VAT/rachunek należy wystawić na: Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska, ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa, NIP: 7010151052, REGON: 141628410.
5. Zapłata wynagrodzenia brutto, o którym mowa w ust. 1, dokonana zostanie przelewem na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy w terminie 21 dni kalendarzowych od dnia złożenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku.
6. Za dzień zapłaty wynagrodzenia brutto, o którym mowa w ust. 1 uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

#### § 6.

1. W przypadku niewykonania Działu w terminie, o którym mowa w § 2 ust. 1 Umowy, Zamawiający:
  - 1) odstępuje od Umowy i żąda zapłaty kary umownej w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy, albo
  - 2) udziela dodatkowego terminu do wykonania Działu (nie dłuższego niż 10 dni roboczych) i jednocześnie żąda zapłaty kary umownej w wysokości 0,5% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy, za każdy dzień zwłoki, w stosunku do terminu określonego w § 2 ust. 1 Umowy, albo
  - 3) w przypadku nieudzielenia dodatkowego terminu do wykonania Działu Zamawiający żąda zapłaty kary umownej w wysokości 1% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy, za każdy dzień zwłoki, w stosunku do terminu określonego w § 2 ust. 1 Umowy.
2. W przypadku nienależytego wykonania Działu, Zamawiający:
  - 1) żąda zapłaty kary umownej w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy, albo
  - 2) odstępuje od Umowy i żąda zapłaty kary umownej w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy.
3. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 20% łącznej kwoty wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy.
4. Niezależnie od roszczeń, o których mowa w ust. 1 - 3, Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy naprawienia szkody na zasadach ogólnych określonych przepisami Kodeksu cywilnego.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy.

#### § 7.

1. Do bieżących kontaktów w trakcie realizacji Umowy wyznacza się:
  - 1) ze strony Zamawiającego – Panią Małgorzatę Opęchowską, starszego specjalistę w Wydziale ds. Obszarów Chronionych w Departamencie Zarządzania Zasobami Przyrody, tel.: 22 369 21 38, email: malgorzata.opachowska@gdos.gov.pl;
  - 2) ze strony Wykonawcy – Pan/Pani ....., tel.: ....., email: .....
2. Zmiana osób odpowiedzialnych po obu Stronach za realizację Umowy oraz danych dotyczących ich numerów telefonów lub adresów e-mail nie będzie stanowić zmiany treści Umowy. Zmiana ta jednak powinna zostać zgłoszona niezwłocznie w sposób umożliwiający skuteczne i szybkie zapoznanie się z treścią informacji oraz potwierdzona w formie pisemnej.

#### § 8.

Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 9.

Do spraw nieuregulowanych Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy, o której mowa w § 4 ust. 1 Umowy.

**§ 10.**

1. Wszelkie spory między Stronami wynikające z realizacji Umowy, będą rozstrzygane polubownie w drodze negocjacji.
2. Po bezskutecznym upływie 30 dni od złożenia przez Stronę wniosku o polubowne rozstrzygnięcie sporu drugiej Stronie, spory wynikłe w związku albo na podstawie Umowy, będą rozstrzygane przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

**§ 11.**

Umowa sporządzona została w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzymuje Zamawiający i jeden Wykonawca.

.....  
**Zamawiający**

.....  
**Wykonawca**

Załączniki do Umowy:

Załącznik Nr 1 – Szczegółowy zakres Działa;

Załącznik Nr 2 – Oferta Wykonawcy;

Załącznik Nr 3 – Wzór Protokołu zdawczo-odbiorczego.

Załącznik Nr 1 do Umowy

**Szczegółowy zakres Dzieła**

Realizacja Dzieła ma na celu określenie jednolitych zaleceń w zakresie przeprowadzenia ankietowania społeczeństwa w ramach sporządzania audytu krajobrazowego. Ankietowanie powinno być przeprowadzane zgodnie z założeniami *projektu rozporządzenia/przyjętego przez Radę Ministrów rozporządzenia* w sprawie sporządzania audytów krajobrazowych, który dostępny jest na stronie <https://legislacja.rcl.gov.pl/projekt/12290958> (z uwagi na to, że projekt uległ pewnym zmianom w ramach procesu legislacyjnego, aktualny projekt zostanie przekazany Wykonawcy po podpisaniu umowy).

Zalecenia powinny obejmować:

- wzór ankiety mający na celu zidentyfikowanie cech „tożsamość” oraz „swojskość”, o których mowa w załączniku nr 3 projektu rozporządzenia w sprawie sporządzania audytu krajobrazowego; ankieta powinna być napisana przystępnym językiem oraz powinna zawierać szczegółowe wyjaśnienia użytych sformułowań,
- szczegółową instrukcję przeprowadzenia ankietyzacji, w tym wytyczne techniczne w zakresie przeprowadzenia ankietyzacji oraz wytyczne dotyczące sposobu rozpowszechniania informacji o badaniu,
- sposób oceny otrzymanych wyników uwzględniając definicję klas dla cech „tożsamość” oraz „swojskość”.

Załącznik Nr 3 do Umowy

Warszawa, dnia.....

### Protokół zdawczo-odbiorczy

Niniejszym stwierdzam, że Dzieło wykonane w ramach Umowy nr .../GDOŚ/2017 z dnia ..... 2017 r. zawartej pomiędzy:

Skarbem Państwa – Generalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska – Panem Krzysztofem Lissowskim, ul. Wawelska 52/54, 00-922 w Warszawie, NIP 7010151052, REGON 141628410,

zwanym „Zamawiającym”,

a

.....

reprezentowaną przez .....

zwaną „Wykonawcą”,

w przedmiocie wykonania opracowania **pt.: „Zalecenia w zakresie przeprowadzenia ankietowania społeczeństwa w ramach sporządzania audytu krajobrazowego”** zostało wykonane/niewykonane zgodnie z postanowieniami Umowy.

**Zamawiający**

**Wykonawca**